

**SI² LAH¹NI³ CA¹JMO¹ SAN
PABLO CA¹TË² DSA² CHIAN²
JØA³JUØI² TESALÓNICA**

*Ca¹dsiánh² Pablo quianh¹³ dsa² quianh³dsa cøng²
si² ca¹të² dsa² quián¹² Jesús*

¹ Jní² Pablo, quianh¹³ Silvano, quianh¹³ Timoteo, dsianh¹³ jnieh³ cøng² si² quiánh² hniah¹², dsa² chianh² jøa³juøi² Tesalónica, dsa² quián¹² Jmi² jniang³ quianh¹³ Jesucristo Juu¹³ jniang³. Ju³jmo¹³ dsa² héi² dsio¹ dsøa¹² ja³cogh² hniah¹². Ju³tiogh³ hniah¹² ju²hiúg¹ dsøa¹².

*Hiug¹² tí² chinh¹² dsa² chian² Tesalónica jóg³
quiah¹² Jesús*

² Heih² jnieh³ Diú¹³ di³hmah³ tiá² ja³cogh² hniah¹². Hia¹² jnieh³ hniah¹² ca¹lah¹jó¹ jmai³ ja³hlanh¹³ jnieh³ Diú¹³. ³Tseih² jnieh³ Jmi² jniang³, Diú¹³ quián² jniang³, hi² jmoh² hniah¹² hi² dsio¹, ni³ huu¹³ hi² héh² hniah¹² jóg³, hi² hiug¹² hnóh¹ hniah¹² Diú¹³ quianh¹³ dsa² jmøi¹guøi¹ jianh¹² hniah¹². Cøng² ma²ca¹jmoh³ hniah¹² hoh¹² hi² jiúgh² calah Jesucristo Juu¹³ jniang³. ⁴Ma²ne³ jnieh³ hnio¹ Diú¹³ hniah¹², dsa² roh¹³ jniang³. Diú¹³ báh³ dsa² ca¹hia¹ hniah¹². ⁵A¹jáng¹ jóg³ tsa¹quien¹² ca¹ñi³téng³ jnieh³ ja³tiogh³ hniah¹². Jóg³ dsio¹ ca¹ñi³téng³ jnieh³. Jøng² ca¹jmo¹ jmi²dsi² han¹³ ca¹høi² tí² bí² jóg³. Cøng² jóg³

jøng² ca¹híh² hniah¹² hoh¹². Léh² hniah¹² dsøg¹² jóg³. Di³ ca¹jaih³ hniah¹² ha²lah ca¹ñi³niang³ jnieh³ jøa³ja³tiogh³ hniah¹² huu¹³ quiánh² hniah¹².

6 Jøng² ma²ñi²nioh³ hniah¹² ju³lah ñi²niang³ jnieh³. Jmoh² hniah¹² ju³lah ca¹jmo¹ Juu¹³ jniang³. Tí² ca¹chinh¹² hniah¹² jóg³. Tsa¹ca¹tiunh¹² hniah¹² juu¹² ma¹dsio¹² hi² ca¹jmóh¹dsa hniah¹² ta³lah¹jøng². Jøng² ma²ca¹jmo¹ jmi²dsí² han¹³ quiah¹² Diú¹³ hioh¹² jenh¹² hniah¹². 7 Hi² jøng² ma²ñi¹² ca¹lah¹já¹ dsa² chian² Macedonia quianh¹³ Acaya, ju³lah dsa² hé² jóg³, ha²lah dsio¹ ñi¹nio¹dsa. Di³ ma²jái¹²dsa ha²lah ñi²nioh³ hniah¹². 8 A¹jáng¹ ju³ jmáh¹lah ja³tén¹² Macedonia quianh¹³ Acaya ma²chi² jóg³ quiah¹² Juu¹³ jniang³. Ma²ca¹tsø² ca¹janh¹³ báh³ hniah¹² jóg³ lah¹tan¹³ ja³sih³. Jue¹² dsa² ma²ca¹nøng² héh² hniah¹² jóg³ quiah¹² Diú¹³. Jøng² ha¹chi² hniuh¹² tséih³ jnieh³ dsá¹ jin³ he². 9 Guiog¹³ báh³ dsa² siáh² tsaih¹² jnieh³ ha²lah ca¹løa¹ jmai³ ca¹ñi³ jnieh³ quianh¹³ hniah¹². Dsioh¹²dsa jnieh³ jóg³ ha²lah ma²ca¹tiúgh¹ hniah¹² diú¹³ lan³. Ma²ca¹lø¹quianh¹³ hniah¹² Diú¹³ lah¹dsóh², dsa² chian². Jóg³ quiah¹² dsa² héi² ma²mi²tih³ hniah¹². 10 Dsii¹²dsa jóg³ hi² ma²chi³janh¹³ hniah¹² Jesús, ja³ñiúh³ dsa² héi², dsa² jiúgh² calah juu¹² ñi¹juó¹, dsa² ca¹jmo¹ ti³jmi²dsa ca¹hiog², dsa² lég² jniang³ jmai³ ja³já¹³ ja³tsa¹ma¹jmo¹ ti³jmi²dsa huø³ dsóa¹² ja³cog² dsa² ti³re² dsag³.

2

Lah¹la² ca¹jmo¹ Pablo jøa³juøi² Tesalónica

1 Jøng² ma²ηih³ báh³ hniah¹² guiogh¹³, dsa² roh¹³ jniang³, ha²lah ca¹lóa¹ jmai³ ca¹jñi³ jnieh³ quianh¹³ hniah¹². A¹jáng¹ ju³ ha¹chi² ta³ li¹jmo¹ ca¹lóa¹.
 2 Ma²ηih³ hniah¹² ha²lah ca¹quín³ jnieh³ jmø²uai¹² lah¹jiá¹² jøa³juøi² Filipos ja³ca¹cu² ca¹jmágh²dsa jnieh³. Di³ tiog¹³ báh³ ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² jóg³ dsio¹ quiah¹² Diú¹³ mi³ca¹dsié¹ jnieh³ ja³tiogh³ hniah¹². Ca¹jmo¹ Diú¹³ tsa¹goh¹² jnieh³. 3 A¹jáng¹ ju³ ca¹ñi¹gán² dsóa¹² jnieh³ hi² ca¹téng³ jnieh³ jóg³ siíh². Ha¹chi² hneng² jnieh³ hi² hlaih¹³. Ha¹chi² ca¹mi³gan¹³ jnieh³ hniah¹². 4 Hñiah¹² Diú¹³ ma²ca¹cáng¹ jóg³ dsøg¹² quián² jnieh³ lah¹jiá¹². Ni³ jøng² ca¹cuø¹dsa ta³ hi² teng² jnieh³ jóg³ dsio¹ quiah¹²dsa. Cøng² jóg³ jøng² báh³ teng² jnieh³. Tsa¹jmo² jnieh³ ju³lah hñiu¹ dsa² jmøi¹guøi¹. Jmo² jnieh³ ju³lah hñiu¹ Diú¹³ báh³, dsa² ma²ηi¹² ha²lah lóa¹² dsóa¹² jniang³ dsa² jmøi¹guøi¹. 5 Ha¹chi² ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² jóg³ jmá² røg² hi² ta³dsóa¹² jnieh³, hi² chi² hi² hneng² jnieh³. Jái¹² báh³ Diú¹³. 6 Ha¹chi² hi² ca¹j mó³ jnieh³ huu¹³ hi² mi¹juanh¹² dsa² jnieh³, a¹jáng¹ hniah¹², a¹jáng¹ dsa² siáh². Di³ ha¹chi² lóa¹² ju³jmai³ ca¹j mó³ jnieh³ lah¹jøng². Cristobá h³ dsa² ca¹tsei¹ hi² ηi²niang³ jnieh³. 7 Cónh¹jøng² ca¹j mó³ jnieh³ ja³cogh² hniah¹² ju³lah jmo¹² mi³chiég³ guing², hi² mi²con²dsa leh³ guing² quián¹²dsa. 8 Hnio¹ jnieh³ hniah¹². A¹jáng¹ ju³ jmáh¹lah jóg³ dsio¹ quiah¹² Diú¹³ ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹². Cu¹dsie¹² ca¹cuø¹³ jnieh³ hniah¹² ca¹lah¹jø¹ ju²bí² quián² jnieh³. Hiug¹² hñio¹ jnieh³ hniah¹². 9 Dsagh² bá h³ hoh¹² hniah¹², dsa² roh¹³ jniang³, ha²lah hiug¹² ca¹j mó³ jnieh³ ta³ lah¹huu²

lah¹jmø². Ha¹chian² hniah¹² ca¹cuøh¹³ jnieh³ ju²méh³ dsøa¹² ta³lah¹ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² jóg³ dsio¹ quiah¹² Diú¹³.

10 Jáí¹² báh³ Diú¹³. Jø¹² ca¹jaih³ hniah¹². Cu²rø² ca¹jmó³ jnieh³ jmáh¹lah hi² dsio¹ ja³cogh² hniah¹², dsa² héh² jóg³ quiah¹² Diú¹³. Ha¹chi² ca¹ta³canh¹³ jnieh³ quiánh² hniah¹². 11 Jø¹² bí³ ma²ñih³ hniah¹² ha²lah ca¹tiogh³ jnieh³ hniah¹² jóg³. Ca¹cuøh¹³ jnieh³ hniah¹² liáh² ju³lah jmo¹² ti³jmi² guing² quiah¹² guing² quián¹²dsa. 12 Ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² hi²ñi³nioh³ hniah¹² ju³lah dsio¹ ñi¹nio¹ dsa² quián¹² Diú¹³, dsa² ca¹hia¹ hniah¹² hi² li¹quianh¹³ hniah¹² jmai³ ja³jmo¹dsa héh¹, ja³li¹léi¹³ cu²rø² hi² hiug¹² juanh¹²dsa.

13 Jøng² heih² jnieh³ Diú¹³ di³hmah³ tiá². Di³ lëh² hniah¹² jóg³ quiah¹² Diú¹³ lah¹dsóh² ca¹hieih³ hniah¹² ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹², a¹jáng¹ ju³ jóg³ quiah¹² dsa² jmøi¹guøi¹. Di³ lah¹dsóh² jóg³ quiah¹² Diú¹³ báh³ jøng², jóg³ jmo¹² ta³ quiánh² hniah¹², dsa² héh² jóg³. 14 Cu²rø² ma²ca¹ñi¹ñèh² hniah¹² jmø³uai¹², dsa² roh¹³ jniang³, hi² ca¹jmógh² dsa² goh² hniah¹², ju³lah ca¹ñi¹ñé² dsa² quián¹² Diú¹³ chian² ja³tén¹² Judea, dsa² quianh¹³ Cristo Jesús. Di³ jø¹² bí³ lah¹jøng² ca¹jmógh² dsa² judío jian¹²dsa, 15 dsa² ca¹ñèh¹ Jesús Juu¹³ jniang³, quianh¹³ dsa² mi³hø² jóg³ quiah¹² Diú¹³. Jø¹² bí³ ca¹huai¹ dsa² judío héi² jnieh³. Tsa¹tøa¹² dsøa¹² Diú¹³ hi² jmo¹² dsa² héi². Hian¹³ dsa² héi² ca¹lah¹já¹ dsa² jmøi¹guøi¹. 16 Tsa¹mi³cuø¹ dsa² héi² tséih³ jnieh³ dsa² tsa¹lán¹² judío jóg³ jmo¹ hi² liúg²dsa. Hi² jøng² ma²mi²cánh² dsa² héi² dsóg³. Ma²tø² ja³jmo¹ Diú¹³

quíḡ¹ dsa ca¹ lah¹ jó¹.

*Hniu¹ Pablo dsa¹ jan¹³ calah dsa² chian²
Tsalónica*

¹⁷ Hniah¹² dsa² roh¹³ jniang³, ma² tó² ton¹ hnø^{a12} jmai³ tiagh³ jniang³ ma¹ quién¹. Tsa¹ lé² ne¹³ jnieh³ neih³ hniah¹². Di³ tiog¹³ báh³ dsagh² dsó^{a12} jnieh³ hniah¹². Hiug¹² báh³ ló² lø¹ i³ dsa³ ne¹³ jnieh³ hniah¹². ¹⁸ Hi² jøng² ca¹ jmó³ jnieh³ jóg³ hi² mi³ dsa³ niang¹³ jnieh³. Jøng² Pablo jní², lah¹ dsóh² hliú² rón² mi³ nei³ jni hñiéng¹. Di³ tsa¹ ca¹ cuø¹ Sata^{nás} jóg³ mi³ né³. ¹⁹ Di³ hniah¹² báh³ dsa² jmóh³ hi² lé² hioh¹² jenh¹² jnieh³, hi² li¹ chi² jóg³ dsio¹ quián² jnieh³ na³ ma³ guønh¹² Jesucristo Juu¹³ jniang³. Hiug¹² tø^{a1} dsó^{a12} jnieh³ hi² ma² quiangh¹³ jniang³ jmai³ jøng². ²⁰ Lah¹ dsóh² hniah¹² báh³ dsa² jmoh² ma² tø^{a12} dsó^{a12} jnieh³, hioh¹² jenh¹² jnieh³.

3

¹ Jøng² tsa¹ ma¹ tioh¹² jnieh³ tsa¹ ne³ jnieh³ ha² lah tiogh³ hniah¹². Hi² jøng² ca¹ jmó³ jnieh³ jóg³ ca¹ jan³ jni cu³ hñiéng¹ jø^{a3} juøi² Atenas. ² Jøng² ca¹ tsé² jni Timoteo, dsa² roh¹³ jniang³, dsa² ηø^{a12} quianh¹³ jní² jmo¹² ta³ quiah¹² Diú¹³, hi² téng² dsa jóg³ dsio¹ quiah¹² Cristo. Ca¹ ηi¹ cuúh¹ dsa hniah¹² bí². Ca¹ jmo¹ dsa ca¹ lán¹ hoh¹² hniah¹². Mi³ jøng² cøng² hi² héh² hniah¹² jóg³. ³ Jøng² tsa¹ jenh¹³ hniah¹² ta¹ cøg¹² jin³ hein², ju³ ná³ he² ca¹ ηi¹ ηèh² hniah¹². Ma² ηih³ báh³ hniah¹² ca¹ tói² jniang³ dsa¹ ηóⁱ² jmø³ uai¹². ⁴ Jø¹² bí³ ca¹ tséih³ jnieh³ hniah¹² lah¹ jiá¹² jmai³ ca¹ tiágh³ jnieh³ quianh¹³ hniah¹² hi² quín³ jniang³ jmø³ uai¹². Jøng²

ma²ɲh³ hniah¹². Ca¹lɔa¹ báh³ lah¹jɔng². ⁵ Hi² jɔng² tsa¹ma¹tiág¹²jni. Ca¹tsě²jni dsa. Mi³jɔng² li¹guiang³jni chi²júh² cɔng² hi² héh² hniah¹² jóg³. Ju³ jmai³ ca¹tiúh¹ dsa² hlanh³ hi² mi¹gan¹²dsa hniah¹². Ju³ jmai³ ca¹lɔa¹ ha¹chi² ta³ li¹jmo¹ ta³ quián² jnieh³.

⁶ Jɔng² ma²guønh¹² calah Timoteo. Ma²ɲi³quieng²dsa jóg³ dsio¹ quiánh² hniah¹². Cɔng² hi² héh² hniah¹² jóg³. Hi² hnóh¹ hniah¹² dsa² jmøi¹guó¹ jianh¹² hniah¹². Hi² dsagh² hoh¹² hniah¹² jnieh³ jmáh¹lah hi² dsio¹, juúh² Timoteo. Jø¹² bí³ hiug¹² hnøng² hniah¹² janh³ hniah¹² jnieh³ ju³lah hneng² jnieh³ calah, juúh² dsa. ⁷ Jɔng² ha¹chi² ma²lé² jnieh³ jin³ he² hi² mi³cuø¹ dsa² ju²méh³ dsøa¹² hi² jmógh²dsa. Ma²ca¹lán¹ dsøa¹² jnieh³ mi³ca¹néng³ jnieh³ jóg³ hi² héh² hniah¹² jóg³ tiog¹³, dsa² roh¹³ jniang³. ⁸ Hi² jɔng² báh³ jmo¹² ma²tiagh³ jnieh³ ju²hiúg¹ dsøa¹², hi² chinh³ hniah¹² tí² jóg³ quiah¹² Juu¹³ jniang³. ⁹ Tsa¹lé² héh³ jnieh³ Diú¹³ cu²rø² di³hmah³ ca¹lah¹cónh¹ té¹² ja³lò² dsøa¹² jnieh³. Hiug¹² cu¹té¹² hioh¹² jenh¹² jnieh³ ni³ Diú¹³ quián² jniang³ huu¹³ quiánh² hniah¹². ¹⁰ Jɔng² hlanh¹³ jnieh³ Diú¹³ lah¹huu² lah¹jmo² quianh¹³ hi² tiog¹³ hi² cuø¹dsa jóg³ dsa³ne¹³ jnieh³ hniah¹², hi² dsa³tiógh³ jnieh³ hniah¹² hi³méh¹ jóg³. Mi³jɔng² lé² ti³hian¹³ jóg³ héh² hniah¹².

¹¹ Jɔng² ju³he¹³ hɲiah¹² Jmi² jniang³ quianh¹³ Jesús juu¹² ja³dsó³ jnieh³ ja³tiogh³ hniah¹². ¹² Ju³jmo¹³ Juu¹³ jniang³ hiug¹² jín³ ma¹dsio¹² hnóh¹ hniah¹² ca¹lah¹jáh¹ hniah¹² guiogh¹³ quianh¹³ ca¹lah¹já¹ dsa² jmøi¹guó¹, ju³lah hnio¹ jnieh³

hniah¹². 13 Ju³hei³dsa cøng² hoh¹² hniah¹², hi² lénh² hniah¹² dsa² han¹³, dsa² tsa¹chi² dsag³ re² ni³ Jmi² jniang³ na³ma²guønh¹² Jesús quianh¹³ ca¹lah¹ja¹ dsa² quián¹²dsa.

4

Lah¹la² hniu¹ Diú¹³ hi² ñi¹nio¹ dsa² quián¹²dsa

1 Jøng² dsa² roh¹³ jniang³, héh¹ la² jmo¹² Jesús tséih³ jnieh³ hniah¹²: Ma²ñi²nioh³ báh³ hniah¹² ju³lah lóa¹² jóg³ ca¹hieih³ hniah¹² ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² ha²lah hniu¹ Diú¹³ hi² ñi³nioh³ hniah¹². Jøng² cøng² hi² ñi³nioh³ báh³ hniah¹² juu¹² jøng².

2 Ma²ñih³ báh³ hniah¹² héh¹ quiah¹² Jesús, jóg³ ca¹tiógh³ jnieh³ hniah¹². 3 Lah¹la² báh³ hniu¹ Diú¹³: Hi² ñi³nioh³ hniah¹² ti³janh¹ hniah¹². Hi² tsa¹hlanh¹³ hniah¹² hio¹³ siáh². 4 Hi² li¹ñih³ hniah¹² ha²lah dsio¹ janh¹³ hniah¹² hio¹³ quiánh² hniah¹² lah¹jan² lah¹jan² hniah¹². Hi² ñi³nioh³ hniah¹² ti³janh¹ hniah¹² quianh¹³dsa. 5 Tsa¹tónh² hniah¹² juu¹² hi² hlaih¹³ møa¹² hoh¹² hniah¹² ju³lah jmo¹² dsa² siáh², dsa² tsa¹cue¹² Diú¹³. 6 Tsa¹mi³ganh¹³ hniah¹² rúh² hniah¹² hi² hlanh¹³ hniah¹² hio¹³ quián¹²dsa. Juu¹³ jniang³ báh² dsa¹jéin¹ dsóg³ dsa² jmo¹² lah¹jøng², ju³lah ma²ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² lah¹jiá¹². 7 Ajáng¹ ju³ ca¹hei¹ Diú¹³ hi² ñi³niang³ jniang³ hi² hlaih¹³. Ca¹hei¹dsa hi² ñi³niang³ ti³jai¹ jniang³. 8 Jøng² ju³ná³ hein² dsa² jmo¹² tsa¹quien¹² jóg³ jøng², a¹jáng¹ ju³ dsa² jmøi¹guøi¹ jmo¹²dsa tsa¹quien¹², Diú¹³ báh³ jmo¹²dsa tsa¹quien¹², dsa² cuø¹² jmi²dsí² han¹³ quiah¹² quián² jniang³.

9 Jøng² ha¹chi² jóg³ hniuh¹² tséih³ jnieh³ hniah¹² hi² hnóh¹ hniah¹² dsa² rúh² hniah¹². Hñiah¹² báh³ Diú¹³ ma²ca¹héh¹ hniah¹² ha²lah mi³hnoh¹³ hniah¹² guiogh¹³ hniah¹². 10 Lah¹jøng² báh³ ma²jmoh² hniah¹² ja³cog² ca¹lah¹já¹ dsa² roh¹³ jniang³ chian² ja³tén¹² Macedonia. Jøng² tséih³ jnieh³ hniah¹², dsa² roh¹³ jniang³: Hiug¹² jín³ hi² jmóh³ hniah¹² hoh¹² hi² hnóh¹ hniah¹² dsá¹. 11 Hnángh³ hniah¹² mai³¹ túgh³ hniah¹² tei³. Tsa¹tieh¹³ hniah¹² hagh³ jóg³ quiah¹² dsa² siáh². Jmóh³ hniah¹² ta³ quiánh² hniah¹² guiogh¹³ hniah¹², ju³lah ma²ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹². 12 Mi³jøng² dsio¹ jní² ñi²nioh³ hniah¹², jói² dsa² tsa¹hé² jóg³. Ha¹chi² li¹hniuh¹² hi² cuø¹ dsa² siáh² hi² chi³quianh¹³ hniah¹² jmai³.

Jiúgh² calah Juu¹³ jniang³

13 Jøng² dsa² roh¹³ jniang³, tsa¹hneng² jnieh³ hi² tsa¹ñih³ hniah¹² ha²lah lóa¹² quiah¹² dsa² ma²ca¹dsan¹, ju³ jmai³ ca¹lø¹chiánh¹ hniah¹² ju²cóh¹ dsøa¹², ju³lah lóa¹² quiah¹² dsa² siáh², dsa² tsa¹ñi¹² ha²lah jmo¹ dsóa¹². 14 Hé² báh³ jniang³ jóg³ ca¹hiog² Jesús hñiah¹² mi³ca¹jon¹dsa. Hi² jøng² hé² báh³ jniang³ jóg³ calah, hi² jmo¹ Diú¹³ hiog¹ dsa² quián¹² Jesús, ju³lah dsa² ma²ca¹dsan¹.

15 Hi² jøng² tséih³ jnieh³ hniah¹² cøng² jóg³ la², jóg³ ca¹he¹ Juu¹³ jniang³ hñiah¹²: Jniang³ dsa² chian², dsa² tiagh³ jmai³ ja³guønh¹ Juu¹³ jniang³, tsa¹jín³ dsa³jíán¹³ jniang³ cónh¹ dsa² ma²ca¹dsan¹.

16 Tí² hløah¹ juu¹³ ángeles. Jmo¹dsa héh¹. Jiég²dsa løg¹² quiah¹² Diú¹³. Jøng² hñiah¹² báh³ Juu¹³ jniang³ siog¹ juu¹² ñi¹juói¹. Jøng² lah¹ni³ hiog¹ calah dsa² quián¹² Jesús, dsa² ma²ca¹dsan¹. 17 Ni³

jøng² jniang³ dsa² Chiang² dsa² tiagh³, tai¹ dsa jni-
ang³ juu¹² jøa³ jneng¹² quianh¹³ dsa² héi². Ja³ jøng²
jén² jniang³ Juu¹³ jniang³ dsi³ guøi². Hi² lah¹ jøng²
tiagh³ báh³ jniang³ quianh¹³ Juu¹³ jniang³ jmai³ ñi²
ja³ já¹³, jmai³ ñi² ja³ dság¹. 18 Jøng² jmóh³ hniah¹²
liáh² guiogh¹³ quianh¹³ jøg³ ná¹².

5

1 Jøng² tsa¹ hniuh¹² dsianh¹³ jni jóg³ he² jmai³ ñi²
lé² lah¹ jøng² dsa² roh¹³ jniang³. 2 Ma² ñih³ báh³
hniah¹² cu² rø² hi² jí¹ jmai³ jøng² quiah¹² Juu¹³
jniang³ cónh¹ tsa¹ jñia¹³, ju³ lah jmo¹² dsa² høin²
ja³ neng². 3 Li¹ chian² báh³ dsa² juúh² jmai³ jøng²:
“Tei³ báh³ neng¹². Ha¹ chi² hi² lé²,” juúh² dsa.
Dsø¹ juu¹² jøng² báh³ lé² hi² dsa¹ hén² dsa, ju³ lah
ja² lé² cøh² toh¹² hio¹³, dsa² li¹ chian² guing² cónh¹
tsa¹ ju² jñiá³. Ha¹ chi² ju³ hi² tsa¹ lé² dsa¹ ñé² dsa
jmai³ jøng². 4 Jøng² hniah¹² dsa² roh¹³ jniang³,
ma² ñih³ báh³ hniah¹² ha² lah lé². Hi² jøng² tsa¹ lé²
hi² jénh² hniah¹² hi² jí¹ jmai³ jøng² quiah¹² Juu¹³
jniang³ cónh¹ tsa¹ ju² jñiá³, ju³ lah jmo¹² dsa² høin².
5 A¹ jáng¹ dsa² ñi² niang³ ja³ nioh¹² ja³ neng² jniang³.
Dsa² ñi² niang³ ja³ taih¹² ja³ jní³ báh³ jniang³. 6 Jøng²
tsa¹ lé² guøi¹ jniang³, ju³ lah jmo¹² dsa² siáh². Hi²
hniuh¹² tiagh³ jniang³ ju² jñia¹³. Mi³ chián³ jniang³
dsøa¹². 7 Ja³ neng² báh³ güe² dsa² güe². Ja³ neng²
báh³ lø² hen¹² dsa² hen¹². 8 Jøng² jniang³ dsa² chi-
ang² ja³ taih¹² ja³ jní³, mi³ chián³ báh³ jniang³ dsøa¹².
Cøng² hi² jmó³ báh³ jniang³ hi² hé² jniang³ jóg³
quiah¹² Diú¹³, hi² hnio¹ jniang³ dsa² jmøi¹ guøi¹.
Cøng² ma² hé² hi² liúg² báh³ jniang³. Jøng² ma² lán¹²

jniang³ ju³lah lán¹² hlég². Quieih¹²dsa ní³. Hiu³ ní³ dsi³dsa. Ha¹chi² hi² jenh¹³ jniang³. ⁹ Ha¹chi² ca¹hei¹ Diú¹³ hi² quíg³ jniang³ dsóg³. Ca¹hei¹dsa hi² tai¹ jniang³ hi² lé²g² Jesucristo Juu¹³ jniang³, ¹⁰ dsa² ca¹jon¹ dsié¹² jniang³. Mi³jøng² tiágh³ jniang³ quianh¹³dsa, ju³ lah¹la² ca¹dsag¹ jniang³, ju³ lah¹la² tsa¹ca¹dsag¹ jniang³. ¹¹ Hi² jøng² jmóh³ hniah¹² liáh² guiogh¹³ hniah¹². Qui³cuøh¹³ hniah¹² bí² rúh² hniah¹² lah¹jan² lah¹jan² hniah¹², ju³lah ma²jmoh² hniah¹².

Ca¹togh¹² Pablo dsa²roh¹³jniang³jóg³

¹² Jøng² dsa² roh¹³ jniang³, møah¹³ jnieh³ hniah¹² hi² jmóh³ hniah¹² quien¹² dsa² lán¹² ta³ quiánh² hniah¹², dsa² quin¹² ní³ quiánh² hniah¹², dsa² togh¹² hniah¹² jóg³ quiah¹² Juu¹³ jniang³. ¹³ Mi³juanh¹³ hniah¹² dsá¹. Mi³hnoh¹³ hniah¹² dsá¹, huu¹³ quiah¹² ta³ lán¹²dsa. Cøng² jóg³ báh³ túgh³ hniah¹² lah¹jan² lah¹jan² hniah¹².

¹⁴ Jøng² tséih³ jnieh³ hniah¹² dsa² roh¹³ jniang³, hi² hlanh¹³ hniah¹² dsa² quiánh² hniah¹² hi² jmo¹dsa ta³, ju³lah dsa² tsa¹ma¹jmo¹ ta³. Cuøh¹³ hniah¹² dsa bí², ju³lah dsa² ti³háí¹³ huø³ dsóa¹². Mi³hogh³ hniah¹² ju³lah dsa² tsa¹tioh¹². Juanh¹² jmóh³ hniah¹² hoh¹² ja³cog² ca¹lah¹já¹ dsa².

¹⁵ Mi³tiánh³ hniah¹² hoh¹² hi² tsa¹jeinh³ hniah¹², ju³ná³ he² hi² ca¹jmóh¹ dsa² hniah¹². Cøng² hi² jmóh³ báh³ hniah¹² jmáh¹lah hi² dsio¹ ja³cog² dsa² quiánh² hniah¹² quianh¹³ ca¹lah¹já¹ dsa² siáh² calah.

¹⁶ Túgh³ tiá² hioh¹² jénh² hniah¹². ¹⁷ Tsa¹janh³ hniah¹² hlanh¹³ hniah¹² Diú¹³. ¹⁸ Háih³ hniah¹²

Diú¹³ di³hmah³ ca¹lah¹jó¹ cu¹té¹². Lah¹jøng² báh³ hniu¹ Diú¹³ jmó³ jniang³, dsa² quián¹² Cristo Jesús.

19 Tsa¹hnah³ hniah¹² jóg³ quiah¹² jmi²dsí² han¹³ quiah¹² Diú¹³. 20 Tsa¹jmóh³ hniah¹² tsa¹tøa¹² hoh¹² jóg³ hò² dsa² ca¹he¹ Diú¹³. 21 Jøng² cánh³ hniah¹² jóg³ dsøg¹² ca¹lah¹jó¹ chi²júh² he² jóg³ dsio¹. Jmáh¹lah jóg³ dsio¹ báh³ nõngh³ hniah¹². 22 Tø¹cøg¹² báh³ jmóh³ hniah¹² ca¹lah¹i³ ni³ he² hi² hlaih¹³.

23 Jøng² ju³jmo¹³ hniah¹² Diú¹³, dsa² cuø¹² ju²hiúg¹ dsøa¹², hi² lénh² hniah¹² cu²rø² dsa² quián¹²dsa. Ju³jmo¹³dsa hí³ jmi²dsí², quianh¹³ ju²bí², quianh¹³ jmø²hó¹² quiánh² hniah¹² ca¹lah¹ca¹tø² jmai³ ja³guønh¹ Jesucristo Juu¹³ jniang³, hi² tsa¹ta¹canh¹³ hniah¹². 24 Dsa² ti³té¹³ jóg³ báh³ dsa² ca¹hia¹ hniah¹². Lah¹dsóh² báh³ jmo¹dsa lah¹jøng².

Ca¹háih²dsa jóg³

25 Hlanh¹³ hniah¹² Diú¹³, dsa² roh¹³ jniang³, huu¹³ quián² jnieh³.

26 Háih³ hniah¹² jóg³ ca¹lah¹já¹ dsa² roh¹³ jniang³ huu¹³ quieg¹ jní².

27 Juó³jni hniah¹² quianh¹³ ju²bí² quiah¹² Juu¹³ jniang³ hi² hóh³ hniah¹² si² la² ja³ta¹ni¹ ca¹lah¹já¹ dsa² roh¹³ jniang³.

28 Ju³jmo¹³ Jesucristo Juu¹³ jniang³ dsio¹ dsøa¹² ja³cogh² hniah¹².

**El Nuevo Testamento de nuestro señor
Jesucristo: Versión chinanteca
New Testament in Chinantec, Palantla
(MX:cpa:Chinantec, Palantla)**

copyright © 1973 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Palantla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinantec, Palantla

cpa

Mexico

Copyright Information

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Palantla

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

b6e224c6-bdc6-5311-8d37-9fb732a442ff